

VERSIÓN 1.0
SEPTIEMBRE DE 2023
702P09126

Equipo multifunción color Xerox® C315, Impresora de color Xerox® C410 e Impresora Xerox® B410

Guía de accesibilidad

© 2023 Xerox Corporation. Reservados todos los derechos. Xerox® es una marca comercial de Xerox Corporation en los Estados Unidos y en otros países.

Adobe®, el logotipo de Adobe PDF, Adobe® Reader®, Adobe® Type Manager®, ATM™, Flash®, Macromedia®, Photoshop® y PostScript® son marcas comerciales o marcas registradas de Adobe Systems, Inc.

Apple®, Bonjour®, EtherTalk™, TrueType®, iPad®, iPhone®, iPod®, iPod touch®, AirPrint® y el logotipo de AirPrint®, Mac®, Mac OS® y Macintosh® son marcas comerciales o marcas registradas de Apple Inc., en Estados Unidos y en otros países.

IOS es una marca comercial o marca registrada de Cisco Systems, Inc. o sus filiales en Estados Unidos y otros países.

El servicio de correo electrónico web Gmail™ y la plataforma de tecnología móvil Android™ son marcas comerciales de Google, Inc.

HP-GL®, HP-UX® y PCL® son marcas registradas de Hewlett-Packard Corporation en Estados Unidos y en otros países.

IBM® y AIX® son marcas registradas de International Business Machines Corporation en Estados Unidos y en otros países.

McAfee®, ePolicy Orchestrator® y McAfee ePO™ son marcas comerciales o marcas registradas de McAfee, Inc. en Estados Unidos y en otros países.

Microsoft®, Windows Vista®, Windows®, Windows Server® y OneDrive® son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.

Mopria es una marca comercial de Mopria Alliance.

PANTONE® y otras marcas comerciales de Pantone, Inc. son propiedad de Pantone, Inc.

UNIX® es una marca comercial en Estados Unidos y en otros países, que se otorga con licencia exclusivamente a través de X/ Open Company Limited.

Linux® es una marca comercial registrada de Linus Torvalds.

Wi-Fi CERTIFIED Wi-Fi Direct® es una marca comercial de Wi-Fi Alliance.

PCL® es una marca comercial registrada de Hewlett-Packard Company. PCL es la designación de un conjunto de comandos (lenguaje) de impresora y de funciones incluidos en sus impresoras. Esta impresora ha sido diseñada para ser compatible con el lenguaje PCL. Esto significa que la impresora reconoce los comandos del lenguaje PCL utilizados en diferentes aplicaciones y que la impresora emula las funciones correspondientes a estos comandos.

Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Tabla de contenido

Descripción general	5
Descripción general.....	6
Modelos de impresora admitidos.....	7
Contactar con el servicio de atención al cliente	8
Ubicar la impresora para la accesibilidad.....	9
Utilizar el panel de control.....	10
Realizar una copia rápida desde el panel de control	12
Activación de funciones de accesibilidad seleccionables por el usuario	13
Activar el modo de ampliación.....	14
Utilizar la navegación por voz.....	15
Activar la navegación por voz.....	15
Desplazamiento por la pantalla mediante gestos.....	15
Utilizar el teclado de la pantalla.....	16
Utilizar el teclado.....	17
Desplazamiento por la pantalla mediante el teclado	17
Realizar tareas mediante el teclado.....	19
Realizar copias.....	19
Enviar faxes	19
Enviar mensajes de correo electrónico.....	19
Configuración de valores de accesibilidad	21
Ajustar la velocidad en la navegación por voz	22
Ajustar el volumen predeterminado de los auriculares	23
Ajustar el volumen predeterminado del altavoz interno.....	24
Activar contraseñas o números de identificación personal por voz.....	25
Cambiar el tipo de teclado	26
Configurar las opciones del altavoz de fax	27
Activar una alerta sonora al colocar papel en la bandeja del alimentador automático de documentos	28
Ajustar el intervalo de entrada de tecla duplicada.....	29
Ajustar el retraso inicial antes de la repetición de tecla	30
Ajustar la velocidad de repetición de tecla.....	31
Activar la copia a doble cara.....	32
Cambiar el idioma de la pantalla.....	33
Ampliar el tiempo de espera por inactividad	34

Descripción general

Este capítulo incluye:

Descripción general	6
Modelos de impresora admitidos.....	7
Contactar con el servicio de atención al cliente	8
Ubicar la impresora para la accesibilidad	9
Utilizar el panel de control.....	10
Realizar una copia rápida desde el panel de control	12

Descripción general

Este documento le ayudará a instalar, configurar y utilizar las funciones de accesibilidad de la impresora.



Nota: Los controladores de impresión son compatibles con Tecnologías de apoyo, incluidos los lectores de pantalla para Windows e iOS.

Modelos de impresora admitidos

- Equipo multifunción color Xerox® C315
- Impresora de color Xerox® C410
- Impresora Xerox® B410




Nota: La posibilidad de utilizar esta función depende del modelo de la impresora.

Contactar con el servicio de atención al cliente

En EE. UU. y Canadá se dispone de servicio telefónico de asistencia técnica. 1-800-ASK-XEROX (1-800-275-9376) Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica en otros países, envíe un mensaje por correo electrónico o utilice el chat en <http://support.xerox.com>.


Ubicar la impresora para la accesibilidad

Para obtener información sobre los requisitos de espacio de la impresora, consulte Selección de una ubicación para la impresora en la *Guía del usuario*.

 Nota: En algunas impresoras es necesario utilizar una mesa o un soporte para cumplir los requisitos de altura. Si desea más información, consulte la *Guía del usuario* en www.support.xerox.com.

Asegúrese de lo siguiente:

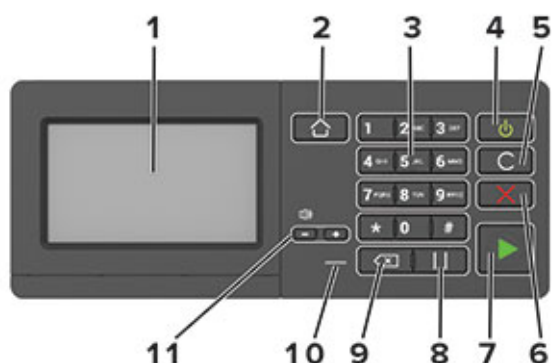
- La altura del panel de control es de entre 610 y 1016 mm (24 y 40 pulg.).
- El panel de control está visible a una distancia de 1016 mm (40 pulg.) sobre el suelo.
- El espacio libre en las siguientes áreas es de:
 - Delante: 1220 mm (48 pulg.)


 Nota: Si la impresora se instala en un espacio cerrado, se debe dejar un espacio libre en torno a la impresora de 1520 mm (60 pulg.).






- Lateral derecho o izquierdo: 760 mm (30 pulg.)







 Nota: El espacio libre en torno a la impresora depende de cómo se sustituyan los suministros.

Utilizar el panel de control



 Nota: El panel de control aquí mostrado pertenece a un Equipo multifunción color Xerox® C315. En función del modelo, el panel de control de su impresora podría tener solo la pantalla táctil.

ELE-ME-NTO	COMPONENTES DEL PANEL DE CONTROL	FUNCIÓN
1	Pantalla	<ul style="list-style-type: none"> • Ver los mensajes y el estado de los consumibles de la impresora. • Configurar y hacer funcionar la impresora.
2	Botón Inicio	<p>Ir a la pantalla de inicio.</p> <p> Nota: Este botón tiene un icono de una casa en relieve.</p>
3	Panel de teclas	<p>Introducir números o símbolos en un campo de entrada.</p> <p> Nota: La tecla 5 tiene una protuberancia táctil.</p>
4	Botón de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> • Encender o apagar la impresora. • Configurar la impresora en modo de suspensión o hibernación. • Reactivar la impresora cuando está en modo de suspensión o hibernación. <p> Nota: Este botón tiene un icono de una línea medio introducida en un círculo abierto en relieve.</p>
5	Botón Borrar todo o Restablecer	<p>Restablecer los valores predeterminados de una función, como la copia, el envío de faxes o la digitalización.</p> <p> Nota: Este botón tiene un icono de la letra C en relieve.</p>
6	Botón Parar o Cancelar	<p>Detener el trabajo actual.</p> <p> Nota: Este botón tiene un icono de la letra X en relieve.</p>

ELEMENTO	COMPONENTES DEL PANEL DE CONTROL	FUNCIÓN
7	Botón de inicio	<p>Iniciar un trabajo en función del modo seleccionado.</p> <p> Nota: Este botón tiene un icono de un círculo en relieve.</p>
8	Botón Pausa	<p>Hacer una pausa en la marcación de un número de fax.</p> <p> Nota: Este botón tiene un icono de líneas paralelas en relieve.</p>
9	Botón de retroceso	<p>Mover el cursor hacia atrás y borrar un carácter en un campo de entrada.</p> <p> Nota: Este botón tiene un icono de una flecha que apunta a la izquierda en relieve.</p>
10	Indicador luminoso	<p>Comprobar el estado de la impresora.</p> <p> Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.</p>
11	Botones de volumen	<p>Ajustar el volumen de los auriculares o el altavoz.</p> <p> Nota: Estos botones tiene iconos de los signos más y menos en relieve.</p> <p>La impresora puede tener un puerto para auriculares o altavoz.</p> <p> Nota: El puerto de audio está disponible únicamente en algunos modelos de impresora.</p>

Realizar una copia rápida desde el panel de control

1. Coloque un documento original en la bandeja de entrada del alimentador automático de documentos (ADF) o en el cristal del escáner.



Nota:

- Al colocar un documento en la bandeja del ADF, debe ajustar las guías del papel.
- Para realizar múltiples copias, introduzca el número con el panel de teclas.

2. Desde el panel de control, pulse el botón **Comenzar**.



Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

Activación de funciones de accesibilidad seleccionables por el usuario

Este capítulo incluye:

Activar el modo de ampliación.....	14
Utilizar la navegación por voz	15
Utilizar el teclado	17
Realizar tareas mediante el teclado	19

Activar el modo de ampliación



Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

1. En el panel de control, mantenga pulsada la tecla **5** hasta que escuche un mensaje de voz.
2. Seleccione **Modo de ampliación**.
3. Seleccione **Aceptar**.

Para obtener más información sobre cómo navegar por una pantalla ampliada, consulte [Desplazarse por la pantalla mediante gestos](#).

Utilizar la navegación por voz

ACTIVAR LA NAVEGACIÓN POR VOZ



Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

Desde el panel de control:

1. Mantenga pulsada la tecla **5** hasta que se escuche el mensaje de voz.
2. Seleccione **Aceptar**.

Desde el teclado

1. Mantenga pulsada la tecla **5** hasta que se escuche el mensaje de voz.
2. Pulse la tecla **tabulador** para desplazar el cursor de enfoque hasta el botón **Aceptar** y, a continuación, pulse **Intro**.



Nota:

- Las indicaciones de voz también se activan al conectar unos auriculares a la toma de auriculares.
- Para ajustar el volumen, utilice los botones de volumen de la parte inferior del panel de control.
- La Navegación por voz tiene limitaciones de idioma en algunos modelos de impresora.


DESPLAZAMIENTO POR LA PANTALLA MEDIANTE GESTOS



Nota:

- Los gestos solo están disponibles cuando se activa la navegación por voz.
- Se necesita un teclado físico para escribir caracteres y ajustar determinados valores. Para obtener más información, consulte [Realizar tareas mediante el teclado](#).
- Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

GESTO	FUNCIÓN
Dos toques	Seleccionar una opción o elemento de la pantalla.
Tres toques	Acercar o alejar texto o imágenes.
Deslizar el dedo hacia la derecha o hacia abajo	Desplazarse hasta el elemento siguiente en la pantalla.
Deslizar el dedo hacia la izquierda o hacia arriba	Desplazarse hasta el elemento anterior en la pantalla.
Panorámica	Acceder a las partes de la imagen ampliada que se encuentran fuera de los límites de la pantalla.

GESTO	FUNCIÓN
	 Nota: Este gesto requiere arrastrar dos dedos en la imagen ampliada.
Deslizar el dedo hacia arriba y luego a la izquierda	Salir de la aplicación y volver a la pantalla de inicio.
Deslizar el dedo hacia abajo y luego a la izquierda	<ul style="list-style-type: none"> • Cancelar un trabajo. • Volver a la configuración anterior. • Salir de la pantalla que aparece sin modificar ningún ajuste o valor.
Deslizar el dedo hacia arriba y luego hacia abajo	Desplazarse hasta el primer elemento de la pantalla.
Deslizar el dedo hacia abajo y luego hacia arriba	Desplazarse hasta el último elemento siguiente de la pantalla.
Deslizar el dedo a la derecha y luego a la izquierda	Desplazarse hacia abajo en una página que es más larga que la pantalla.
Deslizar el dedo a la izquierda y luego a la derecha	Desplazarse hacia arriba en una página que es más larga que la pantalla.

UTILIZAR EL TECLADO DE LA PANTALLA

Realice una o varias de estas acciones:

- Arrastre el dedo sobre la tecla para anunciar el carácter.
- Levante el dedo para introducir o escribir el carácter en el campo.
- Pulse **Retroceso** para borrar caracteres.
- Para escuchar el contenido del campo de entrada, pulse **Tab** y, a continuación, **Mayús + Tab**.

Utilizar el teclado

Para activar la navegación con el teclado de la impresora, enchufe un teclado USB compatible en el puerto USB y pulse la tecla **Tab** para iniciar el cursor de enfoque.

DESPLAZAMIENTO POR LA PANTALLA MEDIANTE EL TECLADO



Nota:

- Xerox recomienda utilizar un teclado USB estándar.
- La navegación con el teclado es compatible con la Navegación por voz.
- Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

COMPONENTES DEL TECLADO	FUNCIÓN
Tab(ulador)	Desplazarse hasta el elemento siguiente de la pantalla. Nota: Utilice la tecla Tab como método preferido para desplazarse por la pantalla con un teclado.
Mayús + Tab	Desplazarse hasta el elemento anterior de la pantalla.
Intro	<ul style="list-style-type: none"> • Iniciar una acción. • Seleccionar valores de opciones. • Abrir un menú. • Aceptar una selección.
Flecha arriba	Desplazarse hasta el elemento anterior de una lista.
Flecha abajo	Desplazarse hasta el elemento siguiente de una lista.
Flecha izquierda	Desplazarse hasta el elemento de la izquierda.
Flecha derecha	Desplazarse hasta el elemento de la derecha.
Inicio	<ul style="list-style-type: none"> • Desplazarse hasta el primer elemento de la lista. • Desplazarse hasta el principio de un campo de entrada.
Esc	<ul style="list-style-type: none"> • Cancelar un trabajo. • Volver a la página anterior. • Salir de la pantalla emergente de una opción de configuración sin cambiar ningún valor.
Av Pág	<ul style="list-style-type: none"> • Saltar al último elemento de una lista de un sola página. • Desplazarse a la página siguiente.
Re Pág	<ul style="list-style-type: none"> • Saltar al primer elemento de una lista de un sola página. • Desplazarse a la página anterior.

COMPONENTES DEL TECLADO	FUNCIÓN
F7	Silenciar el volumen.
F6	Repetir la última indicación de voz.
F2	Abrir la cola de trabajos.
F3	Iniciar un trabajo en función del modo seleccionado.
Espacio	Desplazarse a la página siguiente.
Alt + Mayús + L	Abrir la página de inicio de sesión.
Alt + Mayús + N	Abrir o cerrar el centro de notificaciones.
Alt + Esc	Volver a la pantalla de inicio.

Realizar tareas mediante el teclado

A continuación se incluyen ejemplos de tareas iniciadas desde la pantalla de inicio.

REALIZAR COPIAS



Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

1. Cargue un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF) o en el cristal del escáner.



Nota: Al colocar un documento en la bandeja del ADF, debe ajustar las guías del papel.

2. En el teclado, pulse **Tab** para desplazar el cursor al icono de **Copiar** y, a continuación, pulse **Intro**.
3. Introduzca el número de copias.
4. Pulse **Tab** para desplazar el cursor al botón **Copiar** y, a continuación, pulse **Intro**.

ENVIAR FAXES



Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

1. Cargue un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF) o en el cristal del escáner.



Nota: Al colocar un documento en la bandeja del ADF, debe ajustar las guías del papel.

2. En el teclado, pulse **Tab** para desplazar el cursor al icono de Fax y, a continuación, pulse **Intro**.
3. Introduzca el número de fax del destinatario.
4. Pulse **Tab** para desplazar el cursor al botón **Fax** y, a continuación, pulse **Intro**.

ENVIAR MENSAJES DE CORREO ELECTRÓNICO



Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

1. Cargue un documento original en el alimentador automático de documentos (ADF) o en el cristal del escáner.



Nota: Al colocar un documento en la bandeja del ADF, debe ajustar las guías del papel.

2. Pulse **Tab** para desplazar el cursor al icono de Correo electrónico y, a continuación, pulse **Intro**.
3. Escriba la dirección de correo electrónico del destinatario.
4. Pulse **Tab** para desplazar el cursor al botón **Enviar** y, a continuación, pulse **Intro**.

Configuración de valores de accesibilidad

Este capítulo incluye:

Ajustar la velocidad en la navegación por voz	22
Ajustar el volumen predeterminado de los auriculares	23
Ajustar el volumen predeterminado del altavoz interno	24
Activar contraseñas o números de identificación personal por voz	25
Cambiar el tipo de teclado	26
Configurar las opciones del altavoz de fax	27
Activar una alerta sonora al colocar papel en la bandeja del alimentador automático de documentos	28
Ajustar el intervalo de entrada de tecla duplicada	29
Ajustar el retraso inicial antes de la repetición de tecla	30
Ajustar la velocidad de repetición de tecla	31
Activar la copia a doble cara	32
Cambiar el idioma de la pantalla	33
Ampliar el tiempo de espera por inactividad	34



Nota: Para las tareas y opciones siguientes necesitará la pantalla táctil o la ayuda del administrador.

Ajustar la velocidad en la navegación por voz

1. Desde la pantalla de inicio, seleccione **Valores > Dispositivo > Accesibilidad > Velocidad de voz**.
2. Seleccione la velocidad de la voz.



Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

Ajustar el volumen predeterminado de los auriculares


1. Desde el panel de control, seleccione **Valores > Dispositivo > Accesibilidad**.
2. Ajuste el volumen de los auriculares.



Nota:

- El valor predeterminado de volumen se restablece al cerrar la sesión o cuando la impresora sale del modo Suspensión o Hibernación.
- En el Equipo multifunción color Xerox® C315, el volumen se puede ajustar con los botones de volumen del panel de control.

Ajustar el volumen predeterminado del altavoz interno

 Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

1. Desde el panel de control, seleccione **Valores > Dispositivo > Preferencias > Sonidos del equipo**.
2. Ajuste el volumen.

 Nota:

- Cuando **Silenciar todos los sonidos** está activado, las alarmas sonoras están desactivadas. Este valor también muestra el rendimiento de la impresora.
- El valor predeterminado de volumen se restablece al cerrar la sesión o cuando la impresora sale del modo Suspensión o Hibernación.

Activar contraseñas o números de identificación personal por voz

1. Desde la pantalla de inicio, seleccione **Valores > Dispositivo > Accesibilidad > PIN/Contraseñas por voz**.
2. Active el valor.



Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

Cambiar el tipo de teclado

1. Desde la pantalla de inicio, seleccione **Valores > Dispositivo > Preferencias > Teclado > Tipo de teclado**.
2. Seleccione un tipo de teclado.



Nota: El tipo de teclado y el idioma de la pantalla deben coincidir. Si desea más información, consulte [Cambiar el idioma de la pantalla](#).

Configurar las opciones del altavoz de fax

1. Desde la pantalla de inicio, seleccione **Valores > Fax > Configuración de fax > Valores de altavoces**.
2. Haga lo siguiente:
 - Configure Modo de altavoz como **Siempre activado**.
 - Configure Volumen del altavoz como **Alto**.
 - Active el Volumen del timbre.



Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

Activar una alerta sonora al colocar papel en la bandeja del alimentador automático de documentos

1. Desde la pantalla de inicio, seleccione **Valores > Dispositivo > Notificaciones**.
2. Active la opción **Pitido indicador de ADF cargado**.



Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

Ajustar el intervalo de entrada de tecla duplicada

1. Desde la pantalla de inicio, seleccione **Valores > Dispositivo > Accesibilidad > Intervalo de entrada de tecla duplicada**.
2. Introduzca el valor.

Ajustar el retraso inicial antes de la repetición de tecla

1. Desde la pantalla de inicio, seleccione **Valores > Dispositivo > Accesibilidad > Demora inicial de repetición de tecla**.
2. Introduzca el valor.

Ajustar la velocidad de repetición de tecla

1. Desde la pantalla de inicio, seleccione **Valores > Dispositivo > Accesibilidad > Velocidad de repetición de tecla**.
2. Introduzca el valor.

Activar la copia a doble cara

1. Desde la pantalla de inicio, seleccione **Valores > Copiar > Caras (A doble cara)**.
2. Seleccione **De 2 caras a 2 caras** o **De 2 caras a 1 cara**.



Nota: Esta opción solo está disponible en algunos modelos de impresora.

Cambiar el idioma de la pantalla

1. Desde la pantalla de inicio, seleccione **Valores > Dispositivo > Accesibilidad > Idioma de la pantalla**.
2. Seleccione un idioma para la pantalla.

Ampliar el tiempo de espera por inactividad

1. Desde la pantalla de inicio, seleccione **Valores > Dispositivo > Accesibilidad**.
2. Active la opción **Prolongar espera de pantalla**.



Nota:

- Cuando está activado, los tiempos de espera se amplían automáticamente 10 veces el valor del ajuste actual.
- Cuando **Navegación por voz** está activado, los tiempos de espera se amplían automáticamente 10 veces el valor del ajuste actual.
- Cuando se agota el tiempo de espera, se muestra una notificación en la pantalla por si se desea prolongar más el tiempo.

